

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME ÉLITES BEAUCE-APPALACHE

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME CYCLONE S.S.F. QUÉBEC

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) JOSÉ POULIN, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) CARL DESJARDINS, ÉRIC TURCOTTE, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, DAVID COEURET, STEEVE L'HEUREUX, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PIERRE-YVES RENAUD, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME, MIN, L/S, B/G

FRANC JEU

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

FRANC JEU

Table with columns: SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER VINCENT ALAIN

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE ALEXANDRE PICHÉ, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE X

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME